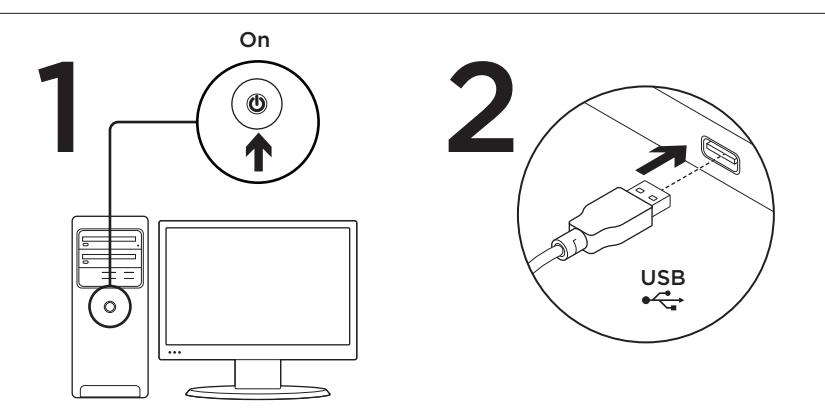
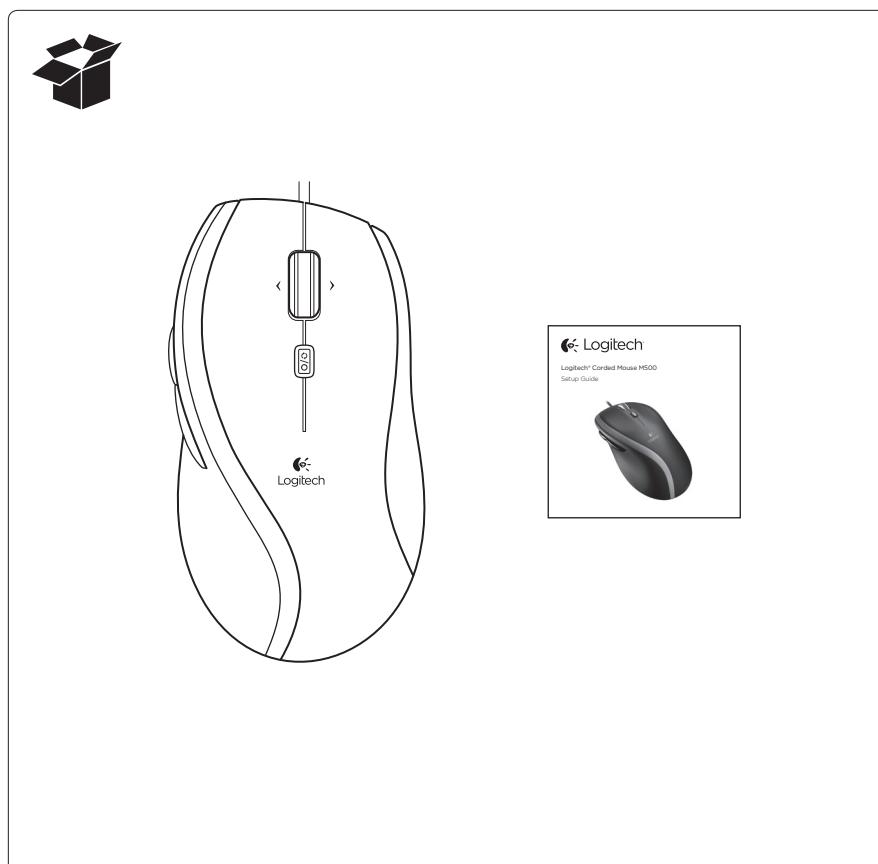


## Logitech® Corded Mouse M500

### Setup Guide



#### English

##### Mouse setup

1. Turn on the computer.
2. Plug the mouse cable into a USB port and wait until the system default driver is installed.

Congratulations! You can now enjoy basic mouse functions, such as left- and right-mouse button click and up and down scrolling with the wheel.

#### Deutsch

##### Einrichtung der Maus

1. Schalten Sie den Computer ein.
2. Stecken Sie das Mauskabel in einen USB-Anschluss und warten Sie, bis der Standard-Systemtreiber installiert ist.

Herzlichen Glückwunsch! Sie können jetzt die Grundfunktionen der Maus (linke und rechte Maustaste, vertikaler Bildlauf mit dem Rad) nutzen.

#### Français

##### Installation de la souris

1. Mettez l'ordinateur sous tension.
2. Branchez le câble de la souris sur un port USB et patientez pendant l'installation du pilote par défaut.

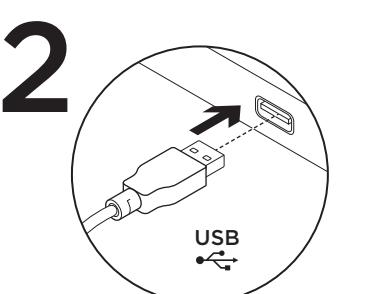
Félicitations! Vous pouvez maintenant profiter des fonctions élémentaires de la souris, comme le clic à l'aide des boutons gauche et droit et le défilement vertical à l'aide de la roulette.

#### Italiano

##### Installazione del mouse

1. Accendere il computer.
2. Collegare il cavo del mouse a una porta USB e attendere che venga installato il driver predefinito del sistema.

Congratulazioni! Ora è possibile utilizzare le funzioni di base del mouse, quali i pulsanti destro e sinistro e lo scorrimento in alto e in basso con lo scroller.



#### Eesti

##### Hiire häältestus

1. Võtta läbi arvuti sisse.
  2. Ühendage hiire kaabel arvuti USB-porti ja oodake, kuni installitakse süsteemi valikraud.
- Önnitleme uue hiire puhul! Nüüd saate kasutada hiire põhifunktsoone, nagu vasak- ja paremkõips ning ratta abil üles-ja allakerimine.

#### Latviski

##### Peles iestātīšana

1. Ieslēdziet datoru.
  2. Iespraudiet peles vadu USB pieslēgvietā un gaidiet, kārē tiek uzinstalēts sistēmas nokusējums draiveris.
- Apsveicam! Tagad varat izmantot dažādās peles pamatlīnijas, piemēram, klikšķināt ar peles kreiso un labo pogu un ritināt uz augšu un leju ar ritenīti.

#### Po-руски

##### Установка мыши

1. Включите компьютер.
  2. Подключите кабель мыши к USB-порту компьютера и подождите, пока будет установлено используемый по умолчанию системный драйвер.
- Поздравляем! Теперь вы можете использовать основные функции мыши: нажмите левой и правой кнопок, а также вертикальную прокрутку колесиком.

#### Lietuvių

##### Pelės prijungimas

1. Junkite kompiuterį.
  2. Prijunkite pelės laidą prie USB jungties ir palaukiuokite, kol diegiamas sistemos numatytoji tvarkykla.
- Sveikiname! Dabar galite mėgautis pagrindiniams peles funkcijoms, tokiomis kaip kairiojo ir dešiniojo mygtukų paspaudimais bei slinkimas ratuku aukštyn ir žemyn.

#### Hrvatski

##### Postavljanje miša

1. Uključite računalo.
  2. Prikupljajte kabel miša u USB portu i pričekajte dok se ne instalira zadani upravljački program sustava.
- Čestitamo! Sada možete upotrebljavati osnovne funkcije miša, kao što su klikanje lijevom i desnom tipkom miša i listanje prema gore i prema dolje pomoću kotačića.

#### Česká verze

##### Nastavení myši

1. Zapněte počítač.
  2. Zapojte kabel myši do portu USB a počkejte, dokud systém nainstaluje výchozí ovládač.
- Blahopřejeme! Nyní můžete začít využívat základní funkce myši, mezi které patří klikání levým a pravým tlačítkem myši, a posuv kolečkem nahoru a dolu.

#### Po polsku

##### Konfiguracja myszy

1. Włącz komputer.
2. Podłącz kabel myszy do portu USB i poczekaj na zainstalowanie domyślnego sterownika systemowego.

Gratuluj! Możesz już korzystać z podstawowych funkcji myszy, takich jak klikanie lewym i prawym przyciskiem oraz przewijanie kółkiem w góre i w dół.

#### English

##### Downloading

##### the mouse software

For enhanced mouse features, including Application Switcher and side-to-side scrolling, and for changing button assignments, please download the free mouse software at [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

After installing the mouse software, launch it by double-clicking the keyboard-mouse logo in the Windows System Tray or the Logitech logo in Mac® System Preferences.

#### Deutsch

##### Herunterladen der Maussoftware

Damit Sie die erweiterten Mausfunktionen (z. B. Programmumschalter und horizontaler Bildlauf) nutzen und die Tasten programmieren können, müssen Sie die kostenlose Maus-Software unter [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500) herunterladen.

Nachdem Sie die Maus-Software installiert haben, starten Sie sie, indem Sie auf das Tastatur/Maus-Logo in der Windows-Tastleiste bzw. das Logitech-Logo in den Mac®-Systemeinstellungen doppelklicken.

#### Français

##### Téléchargement du logiciel

De la souris

Pour bénéficier des fonctionnalités avancées de la souris, notamment le changement d'application et le défilement latéral, et pour modifier l'affectation des boutons, téléchargez le logiciel pour souris gratuit, à partir de la page [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500).

Après avoir installé le logiciel de la souris, vous pouvez le lancer en cliquant deux fois sur le logo clavier-souris dans la barre d'état système sous Windows ou sur le logo Logitech dans les Préférences système sous Mac®.

#### Eesti

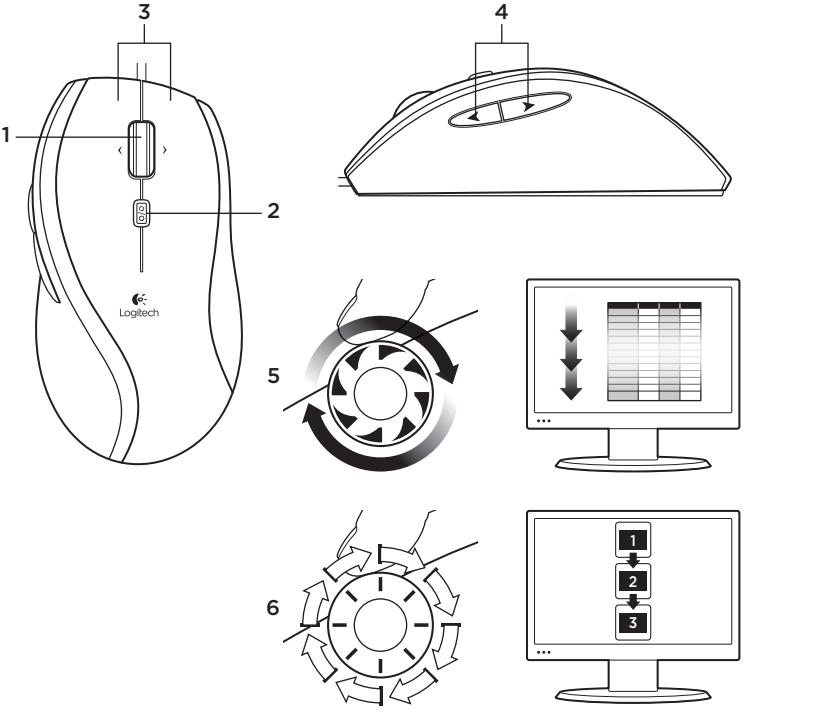
##### Nastavitev miške

1. Vkllopite računalnik.
2. Prikupljajte kabel miške v vrata USB in počakajte, da se namesti privzeti vodič.

Čestitke! Zdaj lahko uporabljate osnovne funkcije miške, kot so klikanje z leve in desno tipko miške ter pomikanje po zaslonu gor in dol z drsnim kolečkom.

Nastavitev miške

Nastavitev



## По-русски

### Функции мыши

- Кнопки прокрутки.** Служит в качестве переключателя приложений (в OC Windows®) или Mission Control (в OC Mac®). Наклоните кнопку, чтобы выполнить горизонтальную прокрутку в электронной таблице или документе с широкими страницами.
  - Кнопка изменения режимов колесика.** Ее нажатие позволяет переключаться между сверхскоростным (свободное вращение) и точным (от щелчка к щелчу) режимами прокрутки.
  - Левая и правая кнопки**
  - Кнопки «назад» и «вперед».** Нажмите, чтобы переключаться между веб-страницами.
  - Сверхскоростная прокрутка.** Колесико вращается свободно, облегчая прокрутку длинных документов и веб-страниц.
  - Точная прокрутка.** Пользуйтесь прерывистым, пошаговым режимом, чтобы просматривать списки или слайды.
- \* Для поддержки переключения приложений и горизонтальной прокрутки требуется загрузка программного обеспечения Logitech. В зависимости от установленной операционной системы для корректной работы кнопок «назад», «вперед» и средней кнопки также может потребоваться установка программного обеспечения Logitech. Загрузить последнюю версию программного обеспечения можно по адресу [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

**Logitech®**

[www.logitech.com](http://www.logitech.com)

## Česká verze

### Funkce myši

- Rolovací kolečko:** Slouží rovněž pro funkci Přepínac aplikaci (v systému Windows®) nebo Mission Control (v systému Mac®). Nákloněním kolečka lze posouvat tabulky nebo široké dokumenty ve vodorovném směru.
  - Tlačítko pro přepínání režimu rolovacího kolečka:** Stiskem přepináte mezi estra rychlým posuvem (volně otáčením) a přesným posuvem (po jednotlivých krocích).
  - Leví a pravé tlačítko**
  - Tlačítka pro přechod zpět a vpřed:** Slouží k přecházení mezi webovými stránkami.
  - Extra rychlý posuv:** V tomto režimu se kolečko otáčí volně, což umožňuje rychlé procházení dlouhými dokumenty a webovými stránkami.
  - Přesný posuv:** Režim procházení po krocích doprovázených cvaknutím slouží k procházení seznamy nebo snímků v prezentaci.
- \* Pro přepínání aplikací a posuv do stran je nutný software společnosti Logitech. Podle použitého operačního systému může být software společnosti Logitech vyžadován i pro funkci tlačítka vzdadlosti. Tas atkarigén jenom závislosti na operativním systému.
- Lze lejuplodět jinaké programaturu, podrobnosti najdete na stránce [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

## Po polsku

### Funkcje myszy

- Kółko przewijania:** Działa także jako Przelacznik aplikacji (w systemie Windows®) albo Mission Control (w systemie Mac®). Przeciągniecie kółka, aby przewijać w poziomie\* wizualizatora "góreghet" a tąblazotekban vagy széles dokumentumokban.
- Góreghetőkéről módváltó gomb:** Lenyomással válthat a nagy sebességű (szabadon pörög) és a pontos (kattintás-töltés-kattintás) góreghet között.
- Przycisk przełączania trybu kóka przewijania:** Naciśnij, aby przełączyć między błyśkawicznym (swobodnym) przewijaniem i precyzyjnym (z kliknięciami).
- Lewy i prawy przycisk**
- Przyciski Wstecz i Dalej:** Naciśnij, aby przechodzić między stronami internetowymi.
- Előre- és visszaléptető gomb:** Lenyomással válthat a kilincsökön (szabadon pörög) és a pontos (kattintás-töltés-kattintás) góreghet között.
- Błyskawiczne przejście:** Kóka obraca się swobodnie, pozwalając na szybkie przewijanie dokumentów i stron internetowych.
- Precyzyjne przejście:** użyj trybu zapadkowego kliknięcia po kilku ruchach, aby nawigować po listach lub slajdach.
- \* Przelacznik aplikacji i przejście w poziomie wymaga oprogramowania firmy Logitech. W zależności od używanego systemu operacyjnego, również przyciski Wstecz, Dalej i śródkowa mogą wymagać oprogramowania firmy Logitech. Aby uzyskać najnowsze oprogramowanie, otwórz stronę [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

## Eesti

### Značajke miša

- Kerimisatas:** töötab ka kui rakendusevaheti (Windows®) või Mission Control (Toimingute juhtimine; Mac®). Arvutustabelites või laiades dokumentides kulgusunaliisest kerimiseks kallutage kerimisrastat.
  - Kerimisratta režiimivahetus nupu:** vajutage, kui soovite lülituda ülikirilet (vabalt tiirev) kerimiseid täpsese (klõpsult-klõpsule) kerele.
  - Vasak- ja parempoolne klahv**
  - Tagasi- ja edasiliikumise nupud:** vajutage üheit veeblehelt teisele liikumiseks.
  - Ülikire kerimine:** ratsas tiirleb vabalt ning võimaldab pikki dokumente ja veebleheli kiiresti kerida.
  - Täpne kerimine:** see klõpsut-klõpsule kerimisvõim on hea loendites või slaididel navigeerimiseks.
- \*Rakendusevaheti ja kulgusunaliisest kerimise jaoks on vaja Logitech'i tarkvara. Operaatsioonisüsteemist sõltulvasti võib Logitech'i tarkvara vajalikus osutuda ka tagasi- ja edasiliikumise nupude ning keskmise nupu jaoks. Uusima tarkvara saate alla laadida aadressil [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

## Latviski

### Peles apraksts

- Ritenītis** Var izmantot kā lietojumprogrammu pārslēdēju (operatārsistēmu "Windows") vai darbību veikšanas vadīku (operatārsistēmu "Mac"). Nākotnēm kolečku lze posuvat tabulkami nebo širokými dokumenty ve vodorovném směru.
  - Tlačítko pro přepínání režimu rolovacího kolečka:** Stiskem přepináte mezi estra rychlým posuvem (volně otáčením) a přesným posuvem (po jednotlivých krocích).
  - Leví a pravé tlačítko**
  - Tlačítka pro přechod zpět a vpřed:** Slouží k přecházení mezi webovými stránkami.
  - Extra rychlý posuv:** V tomto režimu se kolečko otáčí volně, což umožňuje rychlé procházení dlouhými dokumenty a webovými stránkami.
  - Přesný posuv:** Režim procházení po krocích doprovázených cvaknutím slouží k procházení seznamy nebo snímků v prezentaci.
- \* Pro přepínání aplikací a posuv do stran je nutný software společnosti Logitech. Podle použitého operačního systému může být software společnosti Logitech vyžadován i pro funkci tlačítka vzdadlosti. Tas atkarigén jenom závislosti na operativním systému.
- Lze lejuplodět jinaké programaturu, podrobnosti najdete na stránce [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

## Srpški

### Funkcije miša

- Točak za pomeranje:** Služi za prebacivanje sa jedne aplikacije na drugu (u sistemu Windows®) ili za glavne kontrole (za Mac®). Nagnite točak da biste se pomerali horizontalno\* po radnim listovima ili širokim dokumentima.
  - Taster za promenu režima točića za pomeranje:** Stiskom prepinjate među pomoćnim i presnim posuvom (volně otáčením) i presnim posuvom (po jednotljivim krocima).
  - Levi i desni tasteri**
  - Tasteri za pomeranje unazad i unapred:** Pritisnite ih da biste prelazili sa jedne na drugu web-stranicu.
  - Izuzetno brzo pomeranje:** Točak se slobodno okreće, što vam omogućava da preleteš dugačke dokumente i web-stranice.
  - Precizna pomeranje:** Koristite isprekidani, „klik po klik“ režim za kretanje po listama ili slajdovima.
- \* Ako vam vidišto izmantom lietojumprogrammu pārslēdēju i ritināšana no malas uz malu, jābūt instalētai "Logitech" programmatūrai. Lai izmantomtu pogas "Atpaka", "Tālāk" un pogas par vidi, var būt nepieciešams "Logitech" programmatūra. Tas atkarīgi no jūsu izmantošas operatārsistēmas. Lai lejuplodētu jaunāko programmatūru, posietiet [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

## Română

### Caracteristicile mouse-ului

- Točka de derulare:** Are funcție dublă ca comutator de aplicații (pe Windows®) sau ca Mission Control (Control misiune) (pe Mac®). Înclinați rotita pentru a derula lateral\* pe radiniș listovim și/ sau în documentele late.
  - Točka de derulare cu buton Shift:** Apăsați pentru a trece de la derularea ultrarapidă (rotire liberă) la cea de precizie (click cu clic).
  - Butoanele din stânga și din dreapta**
  - Butoanele înapoi și înainte:** Apăsați pentru a răsfoi rapid paginile Web.
  - Derulare ultrarapidă:** Rotita se învârtă liber, permitând-vă să depășiți rapid prin documente și paginile Web lungi.
  - Derulare de precizie:** Utilizați modul clic cu clic pentru a naviga în liste sau diaforeze.
- \* Comutator de aplicații și derularea laterală necesită software Logitech. În funcție de sistemul de operare, butoanele înapoi, înainte și mișcări pot necesita software Logitech. Pentru a obține cel mai recent software, accesați [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

## Bulgarsки

### Функции на мишката

- Колец за превъртане:** Удъроя се когато е Application Switcher (режим за превъртане между приложения) (под Windows®) или Mission Control (на Mac®). Наклонете колецето, за да превърнете от едната до другата страна\* в електронни таблици или в документи с голяма широчина.
  - Бутон за смяна режима на превъртане на колецето:** Натиснете, за да смените режима на превъртане между много бърз (свободно въртене) и предизнано въртене (щракни-щракни).
  - Ляв и десен бутон**
  - Бутона назад и напред:** Натиснете, за да преминете през уеб страниците.
  - Гумба за поминаване назад и напред:** С притиснато за лево помикате и предизнано въртене.
  - Изключително бързо превъртане:** Колецето се върти свободно, позволявайки ви да преминавате независимо през големи по обем документи и уеб страници.
- Qu'en pensez-vous? Udělejte především čas a řekněte nám svůj názor. Děkujeme, že jste zakoupili naš produkt. [www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

## Slovenčina

### Funkcie mišky

- Slinktis ratukas:** naudojamas kai Programu perjungiklis („Windows“) arba „Mission Control“ („Mac“). Pakreipkite ratuką, kad slinktui į šonus\* per leenteles ar didelius dokumentus.
  - Przycisk przełączania trybu kóka przewijania:** Naciśnij, aby przełączyć między błyśkawicznym (swobodnym) przewijaniem i precyzyjnym (z kliknięciami).
  - Lewy i prawy przycisk**
  - Przyciski Wstecz i Dalej:** Naciśnij, aby przechodzić między stronami internetowymi.
  - Błyskawiczne przejście:** Kóka obraca się swobodnie, pozwalając na szybkie przewijanie dokumentów i stron internetowych.
  - Precyzyjne przejście:** użyj trybu zapadkowego kliknięcia po kilku ruchach, aby nawigować po listach lub slajdach.
- \* Przelacznik aplikacji i przejście w poziomie wymaga oprogramowania firmy Logitech. W zależności od używanego systemu operacyjnego, również przyciski Wstecz, Dalej i śródkowa mogą wymagać oprogramowania firmy Logitech. Aby uzyskać najnowsze oprogramowanie, otwórz stronę [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

## Lietuvių

### Peles funkcijos

- Slinktis ratukas:** naudojamas kai Przelacznik aplikacji (w systemie Windows®) ali žiūrėti operaciniuose dokumentuose.
  - Przycisk przełączania trybu kóka przewijania:** Naciśnij, aby przełączyć między błyśkawicznym (swobodnym) przewijaniem i precyzyjnym (z kliknięciami).
  - Lewy i prawy przycisk**
  - Przyciski Wstecz i Dalej:** Naciśnij, aby przechodzić między stronami internetowymi.
  - Błyskawiczne przejście:** Kóka obraca się swobodnie, pozwalając na szybkie przewijanie dokumentów i stron internetowych.
  - Precyzyjne przejście:** użyj trybu zapadkowego kliknięcia po kilku ruchach, aby nawigować po listach lub slajdach.
- \* Przelacznik aplikacji i przejście w poziomie wymaga oprogramowania firmy Logitech. W zależności od używanego systemu operacyjnego, również przyciski Wstecz, Dalej i śródkowa mogą wymagać oprogramowania firmy Logitech. Aby uzyskać najnowsze oprogramowanie, otwórz stronę [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

## Magyar

### Egér funkciói

- Görgetőkér:** Alkalmazásával kötött (Windows®) rendszeren vagy Mission Control (Mac® rendszeren) duplikálódik. A görgetőkér döntésével vizsgítszenes görgethet\* a táblázatokban vagy széles dokumentumokban.
  - Görgetőkér módváltó gomb:** Lenyomással válthat a nagy sebességű (szabadon pörög) és a pontos (kattintás-töltés-kattintás) görgetés között.
  - Przycisk przełączania trybu kóka przewijania:** Naciśnij, aby przełączyć między błyśkawicznym (swobodnym) przewijaniem i precyzyjnym (z kliknięciami).
  - Lewy i prawy przycisk**
  - Przyciski Wstecz i Dalej:** Naciśnij, aby przechodzić między stronami internetowymi.
  - Előre- és visszaléptető gomb:** Lenyomással válthat a kilincsökön (szabadon pörög) és a pontos (kattintás-töltés-kattintás) görgetés között.
  - Błyskawiczne przejście:** Kóka obraca się swobodnie, pozwalając na szybkie przewijanie dokumentów i stron internetowych.
  - Precyzyjne przejście:** użij trybu zapadkowego kliknięcia po kilku ruchach, aby nawigować po listach lub slajdach.
- \* Przelacznik aplikacji i przejście w poziomie wymaga oprogramowania firmy Logitech. W zależności od używanego systemu operacyjnego, również przyciski Wstecz, Dalej i śródkowa mogą wymagać oprogramowania firmy Logitech. Aby uzyskać najnowsze oprogramowanie, otwórz stronę [www.logitech.com/support/m500](http://www.logitech.com/support/m500)

## English

### Troubleshooting

- Mouse not working:** 1. Is the mouse plugged into a computer USB port? If so, try changing ports.
  - For slow or intermittent cursor movement, try the mouse on a different surface (e.g., dark glossy surfaces may affect cursor movement).
- What do you think? Please take a minute to tell us. Thank you for purchasing our product. [www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

## Deutsch

### Fehlerbehebung

- Die Maus funktioniert nicht:** 1. Ist die Maus mit einem USB-Anschluss des Computers verbunden? Falls dem so ist, verwenden Sie einen anderen Anschluss.
  - Wegen schlechterer Motorik kann es zu Verzerrungen im Bild kommen. Um dies zu verhindern, verwenden Sie eine andere Unterlage (z. B. können dunkle glänzende Oberflächen die Abtastung beeinträchtigen).
- Ihre Meinung ist gefragt. Bitte nehmen Sie sich etwas Zeit, um einige Fragen zu beantworten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. [www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

## Română

### Depanare

- Mouse-ul nu funcționează:** 1. Vă poate fi pierdută datora USB pieselele? Ja tă și pierdută, încercă să schimbiți porturi.
  - Ja cursors kustas lēni vai neienmērīgi, nolieci peli ut citas virsma (jo tūmās un spīdīgas virsma var traucēt cursora kustību).
- Aký je váš názor? Veníte nám chvíľu času a povedzte nám to. Ďakujeme vám za kupú nášho produktu. [www.logitech.com/ithink](http://www.logitech.com/ithink)

## Latviski